

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Correspondencia: Apartado 11.—Teléfono 25

Diario de la tarde fundado en 1901 por Rufino Cano de Rueda

Redacción y Administración: San Agustín 7

Año XL.—Número 11.410

Viernes 13 de Septiembre de 1940

Precio del ejemplar: 15 céntimos

## “IL POPOLO”: LONDRES OFRECE UN CUADRO DE COMPLETA DESTRUCCION

Y agrega: «Esto no es más que el comienzo». Informes ingleses dicen que grandes formaciones de bombarderos ingleses han atacado los objetivos militares de Alemania, Holanda, Calais, Boulogne, Flesinga y Ostende

### Roosevelt es enemigo de la guerra



El actual Presidente de los Estados Unidos es, quizá, el único Jefe de Estado del que no puede decirse con exactitud cuáles son sus intenciones y cuál su pensamiento en orden a la política internacional. Hoy se muestra como el más acérrimo belicista, y mañana dará ciento y raya al pacifista más concienzudo.

Sin embargo, nosotros concedemos importancia a su declaración de ayer, por dos razones: Primero, porque Inglaterra se encuentra en trance de pedir ayuda, y la esperaba de los Estados Unidos, único país al que puede recurrir en tan grave situación, con la esperanza, no de cambiar el rumbo de la guerra, sino de prolongar el conflicto. Y después, por la proximidad de las elecciones presidenciales norteamericanas, en las que Mr. Roosevelt encuentra un temible adversario en el candidato republicano que, como enemigo de la participación de Norteamérica en la guerra y de la política extranjera del actual Presidente, está ganando mucho terreno al partido demócrata, apuntándose ya a la posibilidad de que llegue a derrotar a Roosevelt.

El último acuerdo anglo-norteamericano sobre entrega de bases aéreas y navales a cambio de destructores, produjo bastante inquietud en algunos círculos extranjeros, y aun en los Estados Unidos se llegó a decir que éstos se encontraban al borde de la guerra. Ciertamente la cesión de esos navios de guerra, por poca que sea su eficiencia, representa una violación de neutralidad, no sólo moral, sino también jurídica; pero la significación que pudo atribuirse a ese acto queda neutralizada por la declaración que acaba de hacer el Presidente norteamericano, en circunstancias tan solemnes como las actuales.

Que, pues, bien sentada, la afirmación rooseveltiana de que Norteamérica no tomará parte en guerra extranjera y no enviará fuerzas armadas a los países que están fuera del continente americano, salvo en el caso de una agresión.

Las palabras de Mr. Roosevelt han causado en el pueblo inglés un efecto moral más deprimente aún que los «raids» de la aviación alemana.

### Telegrama del CAUDILLO a las Juventudes de Acción Católica

Zaragoza, 12.—El presidente de las Juventudes de Acción Católica española en Zaragoza ha recibido el siguiente telegrama: «El excelentísimo señor general jefe de la Casa militar de S. E. el Jefe del Estado, en telegrama fecha 5 del actual, dice al excelentísimo señor capitán general de la quinta región militar lo que sigue: «Su Excelencia el Generalísimo saluda a las Juventudes de Acción Católica española y agradece su reiteración incondicional y adhesión con motivo de la clausura de actos celebrados en esa por juveniles en peregrinación al Pilar, así como la personal de V. E. Lo que traslado a usted con ruego de hacerlo llegar a conocimiento de las juveniles de Acción Católica.»

### ¿De qué “bomba se trata”?

Roma, 12.—El conocido escritor de política extranjera, Ansaldo, subraya la importancia estratégica y decisiva del frente libio-italiano. En una alocución dirigida al Ejército italiano, que ha sido radiodifundida hoy, Ansaldo ha dicho:

«Podría muy bien ocurrir que de un momento a otro estallase en el cielo de Londres una bomba de una eficacia mucho mayor que las lanzadas hasta ahora sobre la capital de Inglaterra. Esta bomba será un telegrama de Alejandría. El contenido de este telegrama —declara Ansaldo— no puede todavía ser comunicado, pero es posible adivinarlo.—Efe.»

### Según los mismos informes, ayer fueron destruidos 78 aviones alemanes de bombardeo

#### Pasa por el Estrecho una división naval inglesa

Procede del Mediterráneo y lleva rumbo al Atlántico

Tánger, 12.—Ha pasado por el Estrecho una división naval inglesa, procedente del Mediterráneo y rumbo al Atlántico.

A poca distancia la seguían tres cruceros y tres destructores, que fácilmente se podían identificar como pertenecientes a la escuadra francesa y en los que probablemente iban fuerzas que se unieron a De Gaulle y se hallaban en los puertos ingleses. Los barcos doblaron el cabo Espartel y tomaron rumbo al Sur, en dirección a la costa marroquí del Atlántico. No se han visto aviones que acompañaran a la escuadra. El paso de estos barcos ha producido sensación y curiosidad.

#### El día 15 se clausurará el Campamento Nacional de Organizaciones Juveniles de La Granja

Madrid, 13.—La Delegación Nacional de Organizaciones Juveniles celebrará el próximo domingo, día 15, la clausura del campamento nacional «29 de Octubre» en el campo de polo de La Granja. Distribuidos en dos turnos, han asistido a este campamento alrededor de 800 «flechas» y cadetes. El acto de clausura será presidido por el delegado nacional de Organizaciones Juveniles, acompañado de las autoridades civiles, militares y eclesiásticas y las jerarquías del Movimiento de Madrid, Segovia y La Granja. Por la tarde se celebrará un festival deportivo en el campamento.

#### La estancia del Caudillo en San Sebastián

San Sebastián, 12.—Su Excelencia el Jefe del Estado pasó el día de hoy trabajando en su residencia oficial. Por la tarde recibió al ministro de la Gobernación, señor Serrano Suñer, que llegó por la mañana, de paso para Alemania.

#### Los estudiantes musulmanes en Madrid

Madrid, 13.—Anoche, a las diez y media, por la estación del Mediodía llegaron los veinte niños musulmanes huérfanos de guerra, que recorren España. Les recibieron en la estación las jerarquías de la Delegación Nacional de O. J. y numerosos flechas y cadetes. Se trasladaron a la residencia «Ramiro de Maeztu», donde se les ha preparado alojamiento.

#### El paso del ex Rey Carol por Barcelona

Barcelona, 12.—Esta tarde, aproximadamente a las 7,30, llegó a Barcelona, de paso para Portugal, el ex Rey Carol. En el tren en que viajaba se observan aún los impactos de los disparos que recibió el convoy a su salida de territorio rumano. Poco después de haber sido enganchado en el expreso de Madrid el vagón-cama donde viajaba el ex Rey Carol con once personas más (el resto, hasta cuarenta y dos, se ha quedado en Port-Bou para arreglar el equipaje), llegó el gobernador civil, que cumplimentó al ex Soberano. El gobernador fué intérprete ante el ex Rey de los deseos de los periodistas y fotógrafos de conversar con él unos momentos y hacerle unas fotografías, a lo que se negó diciendo que no quería publicidad, manifestando tan sólo que estaba muy agradecido por las atenciones que con él se habían tenido desde su entrada en España y que desea solamente que vean en él a un viajero amigo de nuestro país. El vagón-restaurante del convoy se puso a la cabeza del tren, junto al vagón en que viajaba el ex Rey.

#### El acceso al vagón estaba rigurosamente prohibido y las cortinillas del mismo cerradas; pero pudo verse cómo el ex Rey pasaba al vagón-restaurante y detrás de él una señora, probablemente madame Lupescu; otra señora más anciana y los demás acompañantes.

Momentos después llegó el gobernador civil, que celebró una nueva entrevista con el ex Rey por espacio de un cuarto de hora. Dos minutos antes de darse la salida, unos empleados de ferrocarriles procedieron a desenganchar del tren el vagón en que viajaban los personajes rumanos, colocándolo en una vía muerta. Parece ser que hasta mañana no saldrán el Rey y sus acompañantes.

#### COMUNICADO INGLES

Londres, 13 (2 t.).—Comunicado del ministerio del Aire: «Los aviones de la defensa de las costas han atacado un convoy enemigo a lo largo de Dunquerque. Fué hundido un barco de aprovisionamiento enemigo. Otra formación costera atacó un convoy a la altura del Cabo Grisnez. Un barco de aprovisionamiento enemigo fué alcanzado e incendiado y otro quedó seriamente averiado. En un encuentro con una formación de aviones enemigos, tres de éstos fueron derribados y otros averiados. Hemos perdido tres aparatos. En la noche última, poderosas formaciones de bombardeo atacaron el aeródromo y las estaciones ferroviarias de Berlín y fueron atacados también otros objetivos, en los que se comprenden los aeródromos enemigos de Alemania y Holanda, Calais, Boulogne, Flesinga y Ostende. Tres de nuestros aviones no han regresado.—Efe.»

#### LAS PERDIDAS ALEMANAS

Londres, 13 (2 t.).—El servicio de información del ministerio del Aire anuncia: «Dos escuadrillas de aviones, en su denodado ataque contra una formación de ciento cincuenta bombarderos enemigos, protegieron la ciudad de Londres del ataque de ayer tarde. 18 de los aparatos enemigos que se dirigían contra Londres fueron ciertamente destruidos y cierto número del resto de la formación no regresó, probablemente, a su base. Algunos de los aparatos alemanes fueron perseguidos a través del Canal de la Mancha. Este contraataque de nuestros aviones permitió que otras escuadrillas de nuestros cazas atacaran a los grupos desmenzados que en vano intentaron alcanzar Londres. 15 de estos aparatos fueron destruidos, otros huieron dejando caer sus bombas sobre un bosque. Durante los combates de la jornada, los alemanes perdieron 56 bombarderos pesados y 22 bombarderos de caza. El resto de las pérdidas enemigas comprendió aparatos de caza. El enemigo debe haber perdido unos 250 pilotos observadores y artilleros por lo menos.—Efe.»

#### DESMENTIDA DE LA REUTER

Londres, 13 (2 t.).—Reuter desmiente la noticia alemana de que los edificios Reuter, de Londres, hayan sufrido considerables daños durante el raid enemigo. Los edificios están intactos, y aunque las dependencias de los diarios británicos han sido ligeramente alcanzados, todos los periódicos ingleses continúan publicándose regularmente.—Efe.

#### LA REINA GUILLERMINA OFRECE AVIONES A INGLATERRA

Londres, 13 (2 t.).—El Rey ha aceptado de la Reina Guillermina el ofrecimiento de aparatos de caza y 18 bombarderos, que serán adquiridos por los fondos recaudados en una suscripción realizada en las Indias holandesas.—Efe.

#### CUADRO DE COMPLETA DESTRUCCION

Roma, 13 (2 t.).—Con relación a la batalla aérea de Londres, los diarios romanos señalan el hecho de que al sexto día de ofensiva los ataques aéreos sean todavía más intensos que en los primeros. «Il Popolo di Roma» dice que el centro del Imperio británico ofrece un cuadro de completa destrucción, único en la historia y todo esto no es más que el comienzo. La suerte de Londres, centro comercial e industrial del Imperio, está decidida definitivamente. Inglaterra será castigada por todos sus crímenes, cometidos en Hamburgo, Bremen y Berlín.—Efe.

#### ALARMA EN LONDRES

Londres, 13 (2 t.).—A las seis de la mañana de hoy fué dada la señal de alarma en Londres.—Efe.

### LA OPINION DE UN GENERAL NORTEAMERICANO

## La aviación inglesa no podrá resistir mucho tiempo

#### Los estudiantes musulmanes en Madrid

Madrid, 13.—Anoche, a las diez y media, por la estación del Mediodía llegaron los veinte niños musulmanes huérfanos de guerra, que recorren España. Les recibieron en la estación las jerarquías de la Delegación Nacional de O. J. y numerosos flechas y cadetes. Se trasladaron a la residencia «Ramiro de Maeztu», donde se les ha preparado alojamiento.

#### El paso del ex Rey Carol por Barcelona

Barcelona, 12.—Esta tarde, aproximadamente a las 7,30, llegó a Barcelona, de paso para Portugal, el ex Rey Carol. En el tren en que viajaba se observan aún los impactos de los disparos que recibió el convoy a su salida de territorio rumano. Poco después de haber sido enganchado en el expreso de Madrid el vagón-cama donde viajaba el ex Rey Carol con once personas más (el resto, hasta cuarenta y dos, se ha quedado en Port-Bou para arreglar el equipaje), llegó el gobernador civil, que cumplimentó al ex Soberano. El gobernador fué intérprete ante el ex Rey de los deseos de los periodistas y fotógrafos de conversar con él unos momentos y hacerle unas fotografías, a lo que se negó diciendo que no quería publicidad, manifestando tan sólo que estaba muy agradecido por las atenciones que con él se habían tenido desde su entrada en España y que desea solamente que vean en él a un viajero amigo de nuestro país. El vagón-restaurante del convoy se puso a la cabeza del tren, junto al vagón en que viajaba el ex Rey.

#### El acceso al vagón estaba rigurosamente prohibido y las cortinillas del mismo cerradas; pero pudo verse cómo el ex Rey pasaba al vagón-restaurante y detrás de él una señora, probablemente madame Lupescu; otra señora más anciana y los demás acompañantes.

Momentos después llegó el gobernador civil, que celebró una nueva entrevista con el ex Rey por espacio de un cuarto de hora. Dos minutos antes de darse la salida, unos empleados de ferrocarriles procedieron a desenganchar del tren el vagón en que viajaban los personajes rumanos, colocándolo en una vía muerta. Parece ser que hasta mañana no saldrán el Rey y sus acompañantes.

#### Ejemérides 13 de Septiembre de 1545

### Primera Asamblea del Concilio de Trento

Esta Asamblea eclesial, que toma su nombre de la ciudad de Trento por haber sido ella el punto en donde se reunieron los obispos del orbe católico para dictar sus disposiciones, es el XVIII y penúltimo Concilio ecuménico celebrado en la Cristiandad. Sus razones, fueron en primer término, ir contra la propagación de las herejías de Lutero, Calvino y Zuinglio, que tomando un incremento maravilloso, amenazaban con invadir todos los Estados católicos; en segundo lugar, el Concilio tenía por objeto el restablecimiento de la disciplina eclesial. El Trentino, cuya celebración inspiró al propio Emperador Carlos V, Rey de España, tiene para nosotros el capital interés de haber recibido extraordinario impulso científico a cargo de los teólogos españoles. Después de diversas vicisitudes preparatorias, el Concilio celebra su primera sesión en la fecha citada en el título. Las sesiones celebradas fueron veinticinco, y la última tuvo lugar en los días 3 y 5 de Diciembre de 1563. El Concilio fué firmado por cuatro legados pontificios, dos cardenales, tres patriarcas, veinticinco arzobispos, ciento sesenta y ocho obispos, treinta y nueve procuradores de los ausentes, siete abades y siete generales de Ordenes religiosos. Asistieron al Concilio los españoles: fray Bartolomé de los Mártires, don Pedro Guerrero, el cardenal Pacheco, don Martín de Ayala, don Diego Hurtado de Mendoza, don Francisco Alvarez de Toledo, Alepus, Jofre, Manrique, don Diego de Alava y otros varios. Y fueron consultores los sabios Domingo y Pedro de Soto, Carranza, Vega, Castro, Carbalja, Láinez Salmerón, Villalpando, Covarrubias, Lenchaca, Arias Montano, Fuentidueñas, Velasco Herrera, Vargas, Zorrilla, Naya, Quintana, Horoll, Jarra, Zelin, Zarabia y Vozmediano. Firmaron el acta final los españoles Guerrero, arzobispo de Granada; Mártires, arzobispo de Braga; Agustín, obispo de Segovia; Enriquez de Almansa, obispo de Coria; San Miguel, obispo de Monte-Morano; Sarmiento, obispo de Astorga; Arias Gallego, obispo de Gerona; Muñatones, obispo de Segorbe; Blanco, obispo de Orense; Aguirre, obispo de Córdoba; Cuesta, obispo de León; Gorrión, obispo de Almería; Antonio Agustín, obispo de Ciudad Rodrigo; Cazador, obispo de Barcelona; González de Mendoza, obispo de Málaga; Córdoba y Mendoza, obispo de Tortosa; Xaque, obispo de Nioche; Alvarez, obispo de Guadix; León, obispo columbriense; Ramírez Sedeño, obispo de Pamplona; Delgado, obispo de Lugo; Nogueiras, obispo de Alice; Trago, obispo de Uxall; Losces, abad de San Benito de Terraica; Herroja, abad de Villalbartrán; Razona, general de los Franciscanos; Láinez, preboste general de la Compañía de Jesús; Zumel, canónigo de Málaga; Sancho, catedrático de Salamanca, y Delgado, canónigo de Tuy. La lista es larga, pero ella resume el admirado saber teológico y filosófico español del siglo XVI, y la extraordinaria participación que en la Gran Asamblea de la Iglesia, acaso la más importante de todas las celebradas en la historia eclesial, tuvo el pensamiento teológico de España. El Concilio duró diez y ocho años menos nueve días, si bien estuvo en suspenso las tres cuartas partes de este tiempo. Fueron Papas durante su celebración Paulo III, Julio III y Pio IV, y se sentaron en el trono de España, Carlos I y Felipe II.

### SALUDO OFICIAL DEL JAPON A SEGOVIA

#### Charla radiada del Padre Escursell

Mañana sábado, a las diez y media de la noche, hablará por Radio Segovia el párroco de Tokio reverendo Padre Escursell, quien transmitirá el saludo oficial del Japón a la provincia de Segovia y pronunciará una breve charla como anticipo del gran Reportaje Gráfico que tendrá lugar el próximo domingo en el teatro Cervantes.

El Padre Escursell amenizará su charla radiada de mañana sábado, con música japonesa.

#### La correspondencia sobre represión de la masonería deberá dirigirse a Salamanca

Constituido el Tribunal especial para la represión de la masonería y el comunismo, y hasta que estén organizadas sus oficinas propias, toda la documentación y correspondencia para el mismo deberá dirigirse a Salamanca, a nombre de su presidente, excelentísimo señor don Marcelino de Ulibarri y Eguilaz.

#### El lejano Oriente cobra vida ante nuestros ojos al conjuro de la palabra del Padre Escursell.—Teatro Cervantes el próximo domingo, a las once y media de la mañana.

#### El nuncio apostólico en Alemania ha sido recibido por Ribbentrop

Trataron de cuestiones religiosas

Berlín, 12.—El nuncio apostólico en Alemania ha regresado de Roma, donde ha sido recibido por Su Santidad el Papa. En una conferencia que ha celebrado con el ministro de Negocios Extranjeros del Reich, y que duró una hora, el representante de la Santa Sede trató de las cuestiones religiosas relacionadas con el Este, principalmente con las nuevas provincias incorporadas a Alemania y con el territorio polaco controlado por ésta.

En los círculos católicos de la capital se puntualiza que las gestiones del nuncio están únicamente relacionadas con la cuestión religiosa, y no tienen nada que ver con una posible y nueva intervención de Pio XII en favor de la paz europea.

Dentro de una semana el nuncio volverá a Roma.—Efe.

#### El film “El sitio del Alcázar”

Milán, 13 (2 t.).—La dirección de la Exposición bienal de Venecia ha concedido premios extraordinarios al film italiano «El sitio del Alcázar» y al alemán «Der Postmeister».—Efe.

#### Las pérdidas sufridas por Alemania son mínimas

Nueva York, 13 (2 t.).—Un general norteamericano, cuyo nombre no se da, publica en un diario alemán un artículo en el que dice que las fuerzas alemanas han causado desperfectos importantes entre los objetivos militares ingleses. Todas las esperanzas inglesas de hacer pagar muy caros los ataques alemanes han sido vanas. Las pérdidas sufridas por Alemania son mínimas en comparación con lo que se esperaba en Londres. La aviación inglesa, por su parte, ha probado que no podrá resistir durante mucho tiempo. Si los ingleses no poseen una reserva de aviones y pilotos equivalente al número de los que han utilizado hasta la fecha, Hitler podrá, sin duda alguna, realizar su amenaza de destruir todos los objetivos militares en la región de Londres, paralizando así el centro militar del país. Termina diciendo que considera improbable que las fuerzas aéreas alemanas ataquen intencionadamente las viviendas de los obreros ingleses. Efe.

#### La vida oficial de Londres va a discurrir en los sótanos

Va a ser adaptada la vida económica de Londres a las condiciones creadas por los bombardeos

Berna, 12.—Según informan de Londres a la Prcusa suiza, representantes del Gobierno británico y de la industria y comercio han celebrado una reunión para acordar medidas destinadas a adaptar la vida económica de Londres a las condiciones creadas por los ataques aéreos alemanes. La «Tribuna de Lausana» dice que siete millones de londinenses deberán someterse a un nuevo régimen de vida. Los establecimientos cerrarán a las cuatro de la tarde, y los espectáculos públicos a las nueve de la noche. Los ministerios y centros oficiales, por su parte, están instalando sus dependencias en los sótanos. Actualmente la población civil sólo trabaja entre alarma y alarma, y en vista de que éstas son cada vez más frecuentes, se está dotando a los refugios de camas y aparatos de radio. Los transportes públicos serán reducidos considerablemente, e incluso se estudia la posibilidad de suspender los servicios de tranvías y ferrocarriles.—Efe.

#### Sociedad Filarmónica de Segovia

Mañana sábado, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar, en el teatro Cervantes, un magnífico concierto de violín y piano, a cargo de los grandes artistas Eduardo Hernández Asiaín y Ataulfo Argenta, con arreglo al siguiente programa:

PRIMERA PARTE (Violín y piano)

Sonata en do menor. (Allegro. Allegretto. Presto).—GRIEG.

SEGUNDA PARTE (Piano solo)

Fantasia impromptu.—Vals en mi menor.—Dos estudios.—Mazurca en fa sostenido menor.—Polonesa en la bemol mayor.—CHOPIN.

TERCERA PARTE (Piano solo)

Evocación.—El Albaicín.—ALBENZ.

Danza del fuego de «El amor brujo». FALLA.

(Violín y piano)

Nocturno en mi.—CHOPIN.—SARASATE.

Vals Bluette.—DRIGO.—AUER.

Zamacueca.—J. WHITE.

Introducción y Tarantela.—SARASATE.

Dada la calidad artística de los dos concertistas y lo sugestivo del programa, el concierto ha de constituir un gran acontecimiento que los amantes de la buena música sabrán gustar y un nuevo triunfo para la Sociedad Filarmónica de Segovia.

#### Zona a que afectan los próximos ejercicios de tiro de cañón

En el Gobierno civil se nos ha facilitado la siguiente nota:

El excelentísimo señor gobernador militar de esta provincia me comunica que en los días 23, 24, 25 y 26 del corriente mes habrán de realizarse ejercicios de tiro de cañón en las cercanías de la capital, para lo cual las autoridades militares, después de estudiar los terrenos en donde pudieran ejecutarse aquéllos con un minimum de perjuicios y de molestias, ha sido establecida una zona que comprende o afecta a los términos y pueblos siguientes:

Parte del término municipal de Palazuelos de Eresma, con dirección a las estribaciones del vértice denominado «Atalaya» por toda la vertiente Norte de la sierra hasta el cerro «Camocho» en Torrecaballeros, extremo izquierdo paralelo a la vertiente Norte de la sierra, lo determinan los pueblos de Palazuelos, Son Soto, Trescasas, Cabanillas y Torrecaballeros. Para evitar los posibles perjuicios que por desconocimiento de la realización de dichos ejercicios de tiro, pudieran ocasionarse, se pone en conocimiento general a tales efectos, y requiero a todos los alcaldes de los pueblos afectados para que a su vez, con especial celo lo comuniquen al vecindario en la forma más procedente.

Segovia, 13 de Septiembre de 1940. El gobernador civil, José Malcampo y Fernández de Villavicencio.

#### Visitas

El excelentísimo señor gobernador civil de la provincia recibió en el día de hoy las siguientes visitas: Señor director del Banco Castellano; señor alcalde de El Espinar; don Laurentino Vega, de Nava de la Asunción; señor Adrados y ganaderos de Segovia; doña Victoria Pérez, de Olombrada; señor delegado local de Ciegos; don Frutos Alvaro, de Cuevas de Provanco.

#### FALLECE EL MARQUES DE SANTA CRUZ

Ha fallecido en Sevilla el marqués de Santa Cruz, ilustre aristócrata, presidente de la grandeza de España.

El marqués de Santa Cruz fué diputado a Cortes, durante varias legislaturas, por el distrito de Cuéllar (Segovia), y después senador vitalicio. En la provincia, dejó gratos recuerdos por su acertada gestión como representante en Cortes y por su trato caballeresco y afectuoso, que le conquistaron innumerables amistades en la provincia, entre las cuales, seguramente, causará esta desgracia honda sensación de duelo.

El insigne prócer difunto, que se hallaba emparentado con las más linajudas familias españolas, de rancio aboengo histórico, era descendiente de don Alvaro de Bazán, primer marqués de Santa Cruz, uno de los marinos más famosos del imperio español, durante el reinado de Felipe II y conquistador de las islas Terceiras.

En esta casa, donde nos honrábamos con la amistad entrañable del marqués, recientemente fallecido, la noticia de su muerte ha producido profunda amargura, apresurándonos a exteriorizar nuestro pésame más sentido a la respetable familia del finado, deseándole mucha resignación cristiana para soportar la pérdida irreparable que acaba de sufrir.

# Están envueltos en llamas los barrios de ambos lados del TAMESIS

## COMUNICADO ALEMAN

Berlín, 13 (5 t.)—El alto mando del Ejército alemán comunica: «Un submarino ha hundido seis mercantes armados enemigos, con un desplazamiento total de 37.000 toneladas. Entre estos barcos se encuentra uno de 7.000 toneladas, que ya ha sido mencionado. Los aviones británicos, que durante la noche han volado por el Norte y el Oeste de Alemania, no han logrado alcanzar sus objetivos. Las bombas lanzadas sobre barrios habitados y sobre un pueblo no han causado apenas ningún daño. Los aviones de reconocimiento alemán que volaron sobre el Sur de Inglaterra han bombardeado los establecimientos industriales de Londres, Bexhill, Brighton, Banoury y otras localidades. Al Sur de la isla de Mann se ha logrado averiar gravemente un navío mercante de 8.000 toneladas. Nuestros aviones de combate bombardearon de nuevo, anoche, las instalaciones de los puertos de Londres y Liverpool, originando nuevos incendios y explosiones. Han sido colocadas nuevas minas ante los puertos británicos. Un avión enemigo fué derribado. Uno de los nuestros no ha regresado. En la noche del 12 al 13 de Septiembre, ligeras fuerzas navales enemigas han tratado de abrir el fuego contra el puerto de Boulogne. El adversario fué rechazado por el fuego de nuestras baterías de costa, sin sufrir ningún daño por nuestra parte».—Efe.

## COMUNICADO ITALIANO

Cuartel general de las fuerzas armadas italianas, Comunicado número 98, Día 13 de Septiembre de 1940.—Un submarino italiano, después de haber hundido en el Atlántico 18.000 toneladas de navíos ingleses, ha regresado a su base. Los barcos hundidos fueron un petrolero de 10.000 toneladas y un barco mercante de 8.000. En el Africa del Norte nuestra aviación continuó sus acciones, día y noche, contra las posiciones enemigas, concentraciones de vehículos motorizados y otros objetivos militares de la costa egipcia. Fué incendiado un depósito

de gasolina. Varios camiones automóviles resultaron inutilizados. En el Africa oriental nuestras formaciones aéreas atacaron, con éxito, un campamento cerca de Abig (Sudán) y una columna enemiga y 20 vehículos, en la zona de Fatulo, en Kenia. El enemigo realizó incursiones aéreas sobre Massaua, que bombardeó cuatro veces, causando daños en un pabellón; sobre Asab, donde destruyó un hospital, la cocina de una enfermería y casas del centro de la población, originando seis muertos y algunos heridos nacionales indigenas, y sobre Asmara y Gura, que sufrieron daños de poca importancia. Los aerodromos de Djimna y Chachaman también fueron bombardeados, con poco éxito. Resultaron nueve heridos. Un avión enemigo ha sido derribado por nuestros cazas, seguro, y otros dos probables.

## COMUNICADO BRITANICO

Londres, 13 (5 t.)—Comunicado de los ministerios del Aire y Seguridad Interior: «Ulteriores informaciones de las víctimas causadas por el enemigo en sus ataques del miércoles contra Londres indican que durante el ataque del miércoles por la noche resultaron 40 personas muertas y unas 170 heridas. En los ataques de la tarde de dicho día resultaron muertas 125 personas y heridas unas 250 personas. La actividad enemiga ha consistido hoy en vuelos de aviones aislados sobre ciertos puntos de Inglaterra. Fueron arrojadas algunas bombas sobre ciertas ciudades del Sur y sobre una del Noroeste, donde fueron alcanzados un hotel y varias casas y causadas algunas víctimas, aunque pocas de ellas están heridas gravemente. Los ataques contra las regiones del Sur también produjeron daños en viviendas de varios distritos. Hubo pocas víctimas, y es muy reducido el número de los heridos gravemente en el ataque contra una ciudad del Sur. Fué derribado un aparato de bombardeo enemigo por nuestros cazas en el curso de estos ataques».—Efe.

Berlín, 13 (5 t.)—La D. N. B. anuncia que los aviones de combate alemanes se encuentran de nuevo volando hacia Inglaterra, a fin de atacar los importantes objetivos militares del Sur.—Efe.

# ¿OFENSIVA ITALIANA CONTRA EGIPTO Y EL SUDAN?

## Los indígenas del Marruecos francés y España

Casablanca, 13 (7 t.)—La situación de la población indígena del Marruecos francés, después del armisticio, es cada vez más delicada, a causa del malestar que invade progresivamente al país por las privaciones, las incertidumbres y los temores del futuro. En el hundimiento de los sistemas democráticos no ocupa el último lugar el relativo a los métodos de colonización materialista practicados por Francia en Marruecos, métodos que llevaron poco a poco, mediante la expropiación de tierras, a la proletarianización de grandes masas indígenas que se acumulan hoy en las ciudades industriales, sin tener lo necesario para sostenerse, a consecuencia de la paralización total del comercio y la industria. El disgusto de los musulmanes hacia los métodos franceses estribaba, por otra parte, en la superioridad concedida prácticamente a los judíos sobre los moros, pues mientras aquellos, mediante la obtención de la ciudadanía francesa, podían llegar a los más altos cargos en el Protectorado, los indígenas ocupaban siempre cargos secundarios. Por estos motivos, agravados ahora con la difícil situación económica, amenazada de una verdadera catástrofe, la población indígena vuelve las miradas angustiadas hacia el futuro, preguntándose si no habría medio de que las consecuencias de la derrota francesa no caigan directamente sobre ella.

## El Rey y el Cuerpo diplomático abandonarán Londres

Ginebra, 13 (6.30 t.)—En los círculos diplomáticos de la capital inglesa se confirma el rumor de que el Rey y el Cuerpo diplomático, abandonarán Londres esta semana, para fijar su residencia en el Noroeste de Inglaterra. Personas bien informadas han declarado que la ciudad elegida sería Glasgow, que no puede ser alcanzada sin grandes dificultades por los aparatos alemanes de bombardeo.

## Parece que las tropas italianas obtienen éxitos

Roma, 13 (6 t.)—En Roma no se desmienten las noticias de procedencia inglesa, según las cuales ha empezado una ofensiva italiana contra diferentes lugares de la frontera egipcia y del Sudán. Los medios bien informados dicen que hay que esperar la publicación de noticias oficiales. En relación con los dos últimos comunicados italianos los medios políticos dicen que las noticias de procedencia inglesa favorables a Italia, corresponden sin duda a la realidad. En los mismos medios se hace notar que la ofensiva en la frontera egipcia no va dirigida contra Egipto, porque Italia no se encuentra en guerra con este país, sino contra las fuerzas inglesas que hay en Egipto.—Efe.

## Parece confirmarse la noticia

Un comunicado inglés de El Cairo dice entre otras cosas: «Nuestras patrullas en Kenia han librado activos combates con el enemigo, en las regiones de la frontera septentrional, sobre un frente de 200 millas, entre Walquaris y Turbi, infligiendo pérdidas al adversario».—Efe.

## Señal de adhesión al Caudillo de la A. de Padres de Familia

Pamplona, 13 (5 t.)—Con una misa de comunión han terminado esta mañana en el Seminario Conciliar los ejercicios espirituales que desde el día 8 han venido practicando numerosos asambleístas de la Confederación Nacional de Padres de Familia. A las diez de la mañana ha tenido lugar la apertura de la VIII Asamblea nacional, que ha sido presidida por el prelado, doctor Olachea. Se han leído telegramas de adhesión y bendición del cardenal arzobispo de Sevilla, doctor Segura y de todo el Episcopado español. Se ha acordado enviar un telegrama de adhesión al Caudillo.—Logos.

## Los niños musulmanes en Madrid

Han visitado las organizaciones del partido y al ministro de Estado. Madrid, 13 (5 t.)—El grupo de niños musulmanes huérfanos de combatientes, que actualmente se encuentran en Madrid, visitó esta mañana la delegación nacional de O. J., siendo recibido por el delegado nacional, camarada Sancho Dávila y otras jerarquías de la organización. Recorrieron las diferentes dependencias de la misma y fueron obsequiados con un refrigerio. Después se trasladaron a la secretaría general del Movimiento para cumplimentar al ministro y vicesecretario del partido señor Gamero del Castillo, y después estuvieron en

## La confusión reinante en Londres

Dublín, 13 (5 t.)—El número de refugiados procedentes de Londres aumenta por momentos. Muchos de ellos dicen que no han dormido desde hace varios días, a causa de los ataques aéreos que continúan sin cesar. Parece que en Londres faltan cosas necesarias, como viveres, luz, agua y medicamentos. Las autoridades han perdido el dominio de la situación y se dan órdenes y contraórdenes que contribuyen a aumentar la confusión. Los destacamentos de bomberos son interrumpidos en sus trabajos porque se les llama desde otros lugares siniestrados. Un gran número de refugiados que han llegado a Dublín, han sido internados en los establecimientos de cuarentena, porque se teme que padezcan de enfermedades epidémicas. Se han puesto a disposición de los londinenses huidos numerosos edificios y establecimientos públicos, porque los hoteles y pensiones están llenos de gente.

EFE

## Reanudación del ataque contra Londres

Ginebra, 13 (5 t.)—Desde las primeras horas de la mañana la aviación alemana se ha lanzado al ataque de los centros industriales y muelles de la capital de Gran Bretaña. Se han librado combates sobre diferentes puntos. Se carece de detalles acerca de esos encuentros.—Efe.

## Ardén los barrios situados a ambos lados del Tamesis

Berlín, 13 (7 t.)—Varios aviones alemanes han logrado esta mañana romper la barrera de defensa británica y bombardear los objetivos militares con bombas de todos los calibres. Enormes incendios dan testimonio del éxito del bombardeo. Están envueltos en llamas los barrios situados a ambos lados del Tamesis. Efe.

## Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

Circular número 147. Inmediatamente de publicada la presente, los industriales recoberos que en la actualidad se dedican a su comercio se personarán en las Alcaldías de los pueblos en los que normalmente traficasen para proceder a la recogida de los huecos que en las mismas se encuentran depositados y que éstas les entregarán mediante su abono a precio de tasa. Las Alcaldías comunicarán seguidamente a esta Jefatura número de docenas entregadas y nombre del recobero. Si en un pueblo traficasen dos o más industriales, la entrega se verificará al primero que efectúe su presentación. Los recoberos ingresarán la mercancía en el Almacén de Segovia dentro de los ocho días siguientes a la publicación de la presente.

Segovia, 13 de Septiembre de 1940. El gobernador civil, José Malcampo y Fernández de Villavieja.

## Aniversario

Mañana se cumple el primer aniversario del fallecimiento, en Barcelona, de don Manuel Carcereny Cercos (que er. páz descanse).

Las misas que se rezarán mañana, a las siete, en las Madres Reparadoras, y a las nueve en los Padres Misioneros, serán aplicadas en sufragio del alma del finado.

La familia agradecerá la asistencia.

## PENSION CHICLANERO

JOSE OLMEDILLAS  
Avenida José Antonio, 67. Madrid. Tel. 23813

## Escuela de Artes y Oficios de Segovia

A partir del lunes, día 16, y hasta el 30 del actual, de siete y media a nueve de la noche, quedará abierta la matrícula para las distintas enseñanzas que se cursan en esta escuela.

El presidente de la Junta, Francisco Martín y Gómez.

## Gobierno Militar de Segovia

Se interesa la urgente presentación en este Gobierno Militar del capitán de Ingenieros don José Sáenz Torre, en la actualidad disponible forzoso, a fin de enterarle de un asunto que le interesa.

Los cuatro ases  
JEAN HARLOW  
WILLIAN POWELL  
MYRNA LOY  
SPENCER TRACY  
de la pantalla en la gran superproducción  
UNA MUJER DIFAMADA  
MUY PROXIMO

VILLACASTIN  
Gran feria de ganados de todas clases  
Se celebrará los días 18, 19 y 20 del actual, facilitándose pastos gratuitos  
El ganado necesita la correspondiente guía de Sanidad



La bicicleta de calidad  
AGENCIA  
AUTO-INDUSTRIAS  
Azoguejo, 9 Teléf. 200  
SEGOVIA

Clínica dental  
JOSE MARIA VINUESA  
Odontólogo  
Corpus, 8, principal. C. Teléfono 439

Casa Alemany Cerveró  
Se venden leñas de pino especiales para placas y calefacciones. Costeros y listón para retejar y recortes para carpintería- aserrería mecánica  
SERVICIO A DOMICILIO  
Cañuelos, 20 y 22. Teléfono, 496

DR. FERNANDEZ SECO  
Especialista en  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
En MADRID, calle de Núñez de Balboa, 25, primero. Teléfono 63.706  
Consulta de dos a cuatro  
En SEGOVIA, sábados y domingos, de once a una y de dos a cuatro  
Plaza del Instituto, 2, bajo

# Sección de anuncios breves

De una a veinte palabras, dos pesetas cincuenta céntimos; por cada palabra más, veinte céntimos.

Los originales se remitirán a la Administración de EL ADELANTADO, San Agustín, 7 (bajo), acompañados de su importe en metálico, sellos de Correos u otra forma análoga, el día antes de la fecha en que deban publicarse.

Alpargatas goma, cáñamo, yute, abacá. Invierno y verano. Representante Ubaldo M. García, Buitrago, 8. Teléfono 301. Segovia.

Pensión Estrella instalada por un segoviano, sitio céntrico, trato agradable; Carrera de San Jerónimo, 34. (Esquina a Santa Catalina). Teléfono 28492. Madrid.

Sierra mecánica Se arrienda en Carbonero el Mayor. Tratar condiciones procurador Bernal. Segovia. De diez a once. Teléfono 474.

Se vende una vaca recién parida del tercero. Para tratar, Mariano (el panadero). Paradinás.

Potra vendo de dos años, tres dedos, cerril. Tratar, Hilario Bravo, Mata de Rosero (Cubillo).

Escama MIVE. Jabón flotante MIVE. Representante: U. Mariano García. Buitrago, 8. Teléfono 301. Segovia.

Dermogenina Crema nutritiva, de noche, a base de hormonas y vitaminas. Un producto Pelletier. Perfumería Velasco. Isabel la Católica, 2.

Se alquila gabinete y alcoba con dos camas para matrimonio con derecho a cocina, sitio céntrico. Isabel la Católica, 1, entresuelo.

No olvide que en la Casa Solera puede comprar la máquina de coser de tres cajones y ala de extensión por 750 pesetas.

Se ofrece oficial herrador. Informes, Juan Pablo Ayuso, en Muñozeros.

Vendo coche de niño y alfombra de 2 metros por 1,35 centímetros. Razón, José Zorrilla, número 67.

Vendo pareja machos romos, de ocho y diez años, dos dedos sobre cuerda y caballo. Tratar, Alejandro Merino, Mozoncillo.

Se vende un choto suizo de tres días. Tratar, Manuel Villaverde, Zamarramala.

Aimonedada de varios muebles. Daoiz, número 15. Horas de cuatro a siete.

Se necesita sirvienta de cuarenta a cuarenta y cinco años, buen sueldo. Garaje España.

Chico para mostrador se necesita en la ferretería La Tropical.

Se vende la farmacia de Hontalbilla (Segovia). Informes, don Miguel de Frutos.

Vendo veinte álamos negrals para obras o carreterías. Tratar, Marcelino Orejana, Santuste de Pedraza. Verles: días 14, 15 y 16.

Por ausencia vendo magníficas vacas suizas recién paridas primero y tercer parto; otra mixta y un semental. Mauro García, San Pedro de Gallos (Rebollar).

Pastor se necesita, próximo a Segovia. Para informarse acudir a «Castilla», Agencia Negocios. Plaza de la Rubia, 9. Segovia.

Se ofrece herrero para labradores o particular. Razón, Mariano de Santos, Mata de Quintanar.

¡Labradores! Comprar injertos, barbados, uvas de mesa y árboles frutales. Dirección: Pedro Provedo. Logroño.

Chotas holandesas vendo de año y medio y choto de año. Tratar, Venancio de Andrés, en Trescañas.

Vendo cuatro chotas holandesas, tres de cuatro meses, otras de nueve. Tratar, Paulino de Pablo, en Cantalejo.

Carro de varas con toldo vendo para una caballería y burra de siete años. Tratar, Casiano Rincón, en Palazuelos de Eresma.

Se vende o cambia por ganado aventadora marinoleja. Tratar, Román de Frutos, en Semaruleja.

Farmacia vendése por ausencia del dueño en Cedillo de la Torre. (Segovia).

¡Atención, señora! Antes de comprar máquina de coser visite la Casa Solera y encontrará grandes ventajas. Plaza de Muerte y vida.

Máquinas de escribir. Compré y pago más que nadie, por escribible «Underwood». Alberto González Perocota, 1.

Flores artificiales de todas clases o extenso surtido. El Capricho Cervantes, 2.

Frontón El día 15 de Septiembre, a las cinco de la tarde, gran partido de pelota. Tres aficionados de esta localidad contra tres que solicitan jugar. Dirigirse al «Bar Sipinta». Nava de la Anunciación. Premio 60 pesetas.

Lotería Pro Ciegos Sorteo del día 12 de Septiembre.—Premio de 25 pesetas, número 795. Premios de 2,50 pesetas, todos los terminados en 95.

ACADEMIA CHOFERES  
Rafael García  
ENSEÑANZA RAPIDA  
GARANTIZANDO CARNET  
Informes: Escuderos, número 17, principal

# Plaza de Toros de Segovia

EL DOMINGO, 15 DE SEPTIEMBRE, FORMIDABLE MANO A MANO ENTRE LOS MATADORES QUE GOZAN DE MAS CARTEL EN ESTA PLAZA

Florentino Ballesteros y Siro Rea  
CUATRO hermosos novillos con divisa morada y negra de la acreditada ganadería de Antonio García y Juan Bautista antes  
Carlota Sánchez de Terrones  
La corrida empezará a las cinco en punto de la tarde

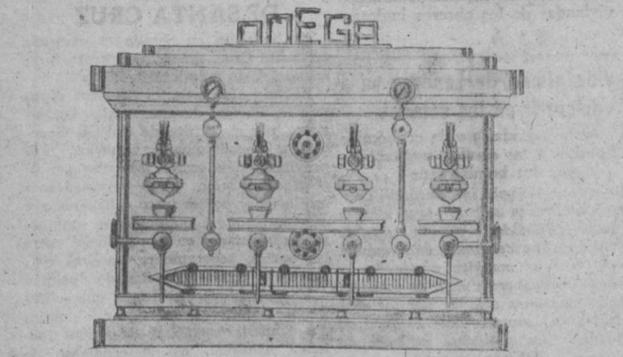
PRECIOS A BENEFICIO DEL PUBLICO	
Sombra.....	5 ptas.
Sol.....	3 »
Especiales para niños y militares sin graduación..	2 »

# CAFE RESTAURANTE COLUMBA

El mejor situado de Segovia. El más confortable. El que mejor café exprés sirve.

DONDE MEJOR SE COME:

Espléndido cubierto: Entremeses, tres platos, pan, postre y vino: 7,50 Ptas.  
Se sirven bodas y banquetes  
Grandes conciertos todos los días



En la barra de la cervecería La Tropical, se sirve el café exprés sistema OMEGA, que es el mejor  
Cervantes, 33 Teléfono 444

HAGASE PROFESORA POR CORREO DE CORTE Y CONFECCION Sistema HOYOS  
Sucursal de la Academia Central de Madrid TORREIGLESIAS (Segovia)